

DOHODA č. 90/2015

o spolupráci pri tvorbe medzinárodných noriem vypracúvaných v rámci ISO/TC 17/SC 17

Článok 1

Strany dohody

1.1 Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky

Štefanovičova 3

P. O. Box 76

810 05 Bratislava 15

IČO: 30810710

DIČ: 2020850711

Štatutárny zástupca:

prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.

predseda ÚNMS SR

(ďalej len „ÚNMS SR“)

a

1.2 MACCAFERRI CENTRAL EUROPE, s. r. o.

Adresa: Štverník 662

906 13 Brezová pod Bradlom

IČO: 36271501

DIČ: 2022001718

tel. číslo: +421 34 69 466 17

fax: +421 34 69 466 29

e-mail: office@maccaferri.sk

Štatutárny zástupca:

Antonio Canfora

konateľ

(ďalej len „MACCAFERRI CENTRAL EUROPE“)

v záujme aktívnej spolupráce pri tvorbe medzinárodných noriem vypracúvaných v rámci

ISO/TC 17/SC 17

tak, aby sa pri ich tvorbe mohli presadzovať záujmy Slovenskej republiky rešpektujúc zákonom vymedzené právomoci oboch strán a oblasti ich pôsobenia, konajúc v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, ústavnými zákonmi, zákonmi a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi uzatvorili túto dohodu:

Článok 2 Rozsah a obsah spolupráce

- 2.1 Obsahom spolupráce je zabezpečenie aktívnej práce MACCAFERRI CENTRAL EUROPE v technických orgánoch Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO), vypracúvanie pripomienok k návrhom dokumentov alebo odporúčaní na hlasovanie ku konečným návrhom noriem a ďalších dokumentov v rozsahu bodu 2.3.
- 2.2 MACCAFERRI CENTRAL EUROPE vypracúva návrh stanoviska alebo zabezpečuje činnosti súvisiace s vypracúvaním pripomienok k dokumentom technických orgánov (TC/SC) Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO), do ktorých bola na základe tejto dohody nominovaná, prípadne pripomienky obhajuje na zasadaní týchto technických orgánov a vyjadruje sa ku konečnému návrhu normy.
- 2.3 Zoznam technických orgánov (TC/SC a pod.), k dokumentom ktorých MACCAFERRI CENTRAL EUROPE vypracúva návrh stanoviska alebo odporúčania na hlasovanie spolu so zodpovedným pracovníkom organizácie za konkrétnu TC/SC, je nasledovný:

TC/SC	pracovník MACCAFERRI CENTRAL EUROPE	e-mailová adresa	telefón
ISO/TC 17/SC 17	Mgr. Peter Očko	peter.ocko@maccaferri.sk	+421 917 742 904

Článok 3 Práva a povinnosti MACCAFERRI CENTRAL EUROPE

- 3.1 Zodpovedný pracovník MACCAFERRI CENTRAL EUROPE má právo sťahovať si pracovné dokumenty a návrhy európskych noriem zo servera ÚNMS SR z adresy medzdok.sutn.sk do svojho počítača.
- 3.2 MACCAFERRI CENTRAL EUROPE oznamuje ÚNMS SR odboru technickej normalizácie (ďalej len „OTN“) zmenu zodpovedného pracovníka a jeho e-mailovej adresy a upresňuje zoznam TC/SC.
- 3.3 MACCAFERRI CENTRAL EUROPE postupuje pri spracúvaní pripomienok podľa
- 3.3.1 § 6 zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - 3.3.2 platných metodických pokynov na normalizačnú činnosť, najmä MP č. 5 Metodický postup o spolupráci s medzinárodnými normalizačnými organizáciami ISO a IEC a ďalších pokynov OTN,
 - 3.3.3 smerníc ISO/IEC.
- MACCAFERRI CENTRAL EUROPE pri riešení úlohy sleduje aktuálnosť všetkých dokumentov, s ktorými pracuje a uplatňuje ich pri činnosti podľa tejto dohody.
- 3.4 Povinnosťou pracovníka MACCAFERRI CENTRAL EUROPE je preštudovať dokument a v spolupráci s TK 45 Oceľ, hliník a neželezné kovy, sformulovať návrh pripomienok v anglickom jazyku a predložiť ho e-mailom kontaktnej osobe OTN na predpísanom formulári najneskôr 2 týždne pred hlasovaním alebo zasadaním technického orgánu Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO). ÚNMS SR pripomienky posúdi a e-mailom zašle stanovisko organizácii najneskôr 3 dni po doručení návrhu pripomienok. V prípade nesúhlasu s pripomienkami musí MACCAFERRI CENTRAL EUROPE pripomienky s ÚNMS SR prerokovať a zaslať ÚNMS SR konečné znenie návrhu na

posúdenie e-mailom najneskôr jeden týždeň pred termínom hlasovania alebo zasadania technického orgánu Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO).

3.5 MACCAFERRI CENTRAL EUROPE sa zaväzuje dodržiavať ochranu autorských práv všetkých návrhov európskych noriem, spracúvaných príslušným technickým orgánom Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO).

Článok 4

Práva a povinnosti ÚNMS SR

- 4.1 ÚNMS SR je povinný určiť svoju kontaktnú osobu pre MACCAFERRI CENTRAL EUROPE.
- 4.2 ÚNMS SR je na žiadosť MACCAFERRI CENTRAL EUROPE povinný s ňou spolupracovať a metodicky ju usmerňovať.
- 4.3 ÚNMS SR je MACCAFERRI CENTRAL EUROPE povinný sprístupniť pracovné dokumenty, dokumenty na verejné prerokovanie a dokumenty na hlasovanie príslušných technických orgánov.
- 4.4 ÚNMS SR je povinný rešpektovať technický obsah pripomienok, ak sú v súlade s touto dohodou. Ak spochybní správnosť alebo vhodnosť technických pripomienok, musí svoje stanovisko zaslať MACCAFERRI CENTRAL EUROPE e-mailom najneskôr 3 dni po doručení návrhu pripomienok a prerokovať ho s MACCAFERRI CENTRAL EUROPE najneskôr jeden týždeň pred termínom hlasovania alebo zasadania technického orgánu Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO). Konečné znenie odsúhlasených pripomienok kontaktná osoba OTN v stanovenom termíne zašle na sekretariát TC/SC.

Článok 5

Skončenie dohody

- 5.1 Každý účastník dohody je oprávnený dohodu písomne vypovedať, pričom výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhému účastníkovi dohody.
- 5.2 Každý účastník dohody je oprávnený odstúpiť od dohody s okamžitou platnosťou, ak druhý účastník dohody preukázateľne neplní povinnosti vyplývajúce z tejto dohody.
- 5.3 Odstúpenie od dohody musí byť písomné a je účinné dňom jeho doručenia druhému účastníkovi dohody.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1 Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu dohody oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dohody v Centrálnom registri zmlúv (v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
- 6.2 Zásielka sa považuje za doručенú aj vtedy, ak sa ju nepodarí doručiť prostredníctvom poštového podniku na adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody a to dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane.
- 6.3 Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.4 Táto dohoda môže byť menená, doplňovaná len formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma účastníkmi dohody.

6.5 Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto dohode výslovne upravené, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a ostatnými príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Rôzne výklady právnych otázok akéhokoľvek druhu sa budú riešiť v prvom rade vzájomnou dohodou.

6.6 Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre ÚNMS SR a dva rovnopisy pre MACCAFERRI CENTRAL EUROPE.

V Bratislave dňa

V Brezovej pod Bradlom dňa

prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.
predseda ÚNMS SR

Antonio Canfora
konateľ